



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256
Str. 24 Ianuarie, Nr. 2
e-mail: parcn@cozia.ro ,
www.cozia.ro



Către _____

Solicitare ofertă de preț pentru achiziție directă

Persoana juridică achizitoare R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA, cod unic înregistrare 25631538, cu sediul în Călimănești, Str.24 Ianuarie nr.2, telefon 0350 421822, fax 0250 750256, e-mail parcn@cozia.ro, vă solicită ofertă de preț pentru materiale de „SERVICII DE INSTRUIRE A ADMINISTRAȚIEI PARCULUI NAȚIONAL COZIA ȘI A CULEGERII DATELOR DE PE TEREN”. Ofertele se pot depune personal la sediul Administrației parcului sau pe fax, până în data de 30 mai 2010, orele 10.00.

În continuare sunt prezentate: caietul de sarcini si modelul de contract,

*Director parc,
ing. Pavel Prundurel*

*Resp. Achiziții Publice
ing. Bogdan Popescu*



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



Proiect Finanțat prin Fondul European de Dezvoltare Regională
“STUDII ȘI CERCETĂRI ALE AVIFAUNEI DIN DEFILEUL OLTULUI ȘI CONȘTIENȚIZAREA
FACTORILOR DE INTERES PENTRU UN MANAGEMENT PROTECTIV AL ACESTEIA ”

COD PROIECT: SMIS-CSNR 1334

CAIET SPECIFICAȚII TEHNICE

CAIET SARCINI

1. **Obiectul Contractului:** CONTRACTAREA SERVICIILOR DE INSTRUIRE A ADMINISTRAȚIEI PARCULUI NAȚIONAL COZIA ȘI A CULEGERII DATELOR DE PE TEREN
2. **Obiectivele Contractului:**
 - Instruirea echipei administrației parcului în gestionarea siturilor de protecție avifaunistică
 - Un număr de 13 persoane vor fi instruite în cunoașterea și protejarea avifaunei prin cursuri de pregătire organizate în teren, cu scopul de a familiariza membri echipei din administrație, cu aspectele legate de morfologia și ecologia speciilor vizate de proiect (perioada de împerechere și depunere a pondei, creșterea puilor, migrație, hrănire, etc.)
 - Instruirea echipei administrației parcului în observarea, indentificarea și studierea speciilor de păsări cu ajutorul unor echipamente optice
 - Un număr de 4 persoane instruite în Sisteme Informatice Geografice (GIS)
 - Instruirea în GIS va fi bazată pe însușirea tehnici furnizate de pachetul GIS ESRI ArcInfo 9
 - Se va constitui o echipă de culegere a datelor de pe teren formată din 4 persoane
3. **Rezultatele Contractului :**
 - Administrația Parcului Național Cozia bine pregătită pentru gestionarea siturilor de protecție avifaunistică
 - Baza de date îmbunătățită cu specii de avifaună și măsuri de conservare care să fie introduse în planul de management
 - 23 de rapoarte de monitorizare pentru speciile vizate de proiect
 - Alcătuirea unei baze de date cu speciile selectate în proiect și astării lor de conservare (inclusiv GIS).



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256
Str. 24 Ianuarie, Nr. 2
e-mail: parcn@cozia.ro ,
www.cozia.ro



Contract de servicii

nr. _____ data _____

1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare s-a încheiat prezentul contract de prestări servicii,

între

..... **denumirea autorității contractante** cu sediul în
....., telefon/fax, cod unic de
înregistrare, cod fiscal, având cont deschis la
....., reprezentată prin domnul/doamna
....., (numele și prenumele
conducătorului) , având funcția de, în calitate de **achizitor**, pe de
o parte,

și

..... **denumirea operatorului economic** cu sediul în
..... telefon/fax număr de
înmatriculare în Registrul Comerțului..... cod fiscal
.....având cont deschis la..
..... reprezentată prin domnul/doamna
..... (numele și prenumele conducătorului),
având funcția de în calitate de **prestator**, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare face obiectul contractului;



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile
- h. **act adițional**: document ce modifica termenii și condițiile contractului de presări servicii.
- i. **conflict de interese** înseamnă orice eveniment influențând capacitatea prestatorului de a exprima o opinie profesională obiectivă și imparțială, sau care îl împiedică pe acesta, în orice moment, să acorde prioritate intereselor achizitorului sau interesului public general al Proiectului, orice motiv în legătură cu posibile contracte în viitor sau în conflict cu alte angajamente, trecute sau prezente, ale prestatorului. Aceste restricții sunt de asemenea aplicabile oricăror sub-contractanți, salariați și experți acționând sub autoritatea și controlul prestatorului.
- j. **garanția de bună execuție** suma de bani care se constituie de către contractant în scopul asigurării Achizitorului de îndeplinirea cantitativă, calitativă și în perioada convenită a contractului.
- k. **despăgubire generală** : suma, neprevăzută expres în contractul de servicii, care este acordată de către instanța de judecată sau este convenită de către părți ca și despăgubire plătită părții prejudiciate în urma încălcării contractului de prestări servicii de către cealaltă parte.
- l. **penalitate contractuală**: despăgubirea stabilită în contractul de prestări servicii ca fiind plătită de către una din părțile contractante către cealaltă parte în caz de neîndeplinire a obligațiilor din contract;

(se adaugă orice alți termeni pe care părțile înțeleg să îi definească pentru contract)

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, iar cuvintele de genul masculin vor fi interpretate ca incluzând și genul feminin și viceversa acolo unde acest lucru este permis de context.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



3.2 - Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

3.3 – Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract .

CLAUZE GENERALE

4. Obiectul contractului

4.1 - Prestatorul se obligă să presteze(*denumirea serviciilor*), în perioada/perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

5. Prețul contractului

Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, conform graficului de plăți, este de lei (*euro/altă valută*, fără TVA (*euro/altă valută*), la care se adaugă lei (*euro/altă valută*), reprezentând TVA.

6. Durata contractului

6.1 - Durata prezentului contract este de luni, începând de la data de
(*se înscrie perioada și data*)

6.2 - Prezentul contract încetează să producă efecte la data de
(*se înscrie data la care încetează contractul*)

7. Executarea contractului

Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție, la data de (*și/sau după caz, după emiterea ordinului de începere de către achizitor*).

(*se precizează data la care intră în efectivitate contractul*)

8. Documentele contractului

8.1. Documentele contractului sunt:

- propunerea tehnică;
- propunere financiară;
- caietul de sarcini;
- graficul de prestare;
- condițiile de recepție;

(*se enumeră documentele pe care părțile le înțeleg ca fiind ale contractului. după caz pot fi adăugate și documente cum ar fi:*



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



- lista subcontractanților,
- contractele de asociere;
- instrumentul de garantare pentru constituirea garanției de bună execuție;
- angajamentul ferm de susținere din partea unui terț;

8.2. În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului, se constată faptul că anumite elemente ale ofertei tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini, prevalează prevederile caietului de sarcini.

9. Obligațiile prestatorului

9.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și/ sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract.

9.2 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu graficul de prestare prezentat în propunerea tehnică.

9.3 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea convenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în prezentul contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

9.4 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

9.5. Prestatorul va considera toate documentele și informațiile care îi sunt puse la dispoziție referitoare la prezentul contract drept private și confidențiale după caz, nu va publica sau divulga niciun element al prezentului contract fără acordul scris, prealabil, al achizitorului. Dacă există divergențe cu privire la necesitatea publicării sau divulgării în scopul executării prezentului contract, decizia finală va aparține achizitorului.

9.6 – Prestatorul se va abține de la orice declarație publică privind derularea contractului fără aprobarea prealabilă a achizitorului și de la a se angaja în orice altă activitate care intră în conflict cu obligațiile sale față de achizitor conform prezentului contract.

9.7. Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii minorilor.

9.8. Prestatorul va prezenta rapoartele conform celor specificate în Caietul de Sarcini.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



9.9. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România și se va asigura că și personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către Prestator, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

9.10. Dacă Prestatorul este o asocierie alcătuită din două sau mai multe persoane, toate aceste persoane vor fi ținute solidar de îndeplinirea obligațiilor din Contractului de Servicii. Persoana desemnată de asocierie să acționeze în numele sau în cadrul contractului va avea autoritatea de a reprezenta și angaja contractual asocieria.

9.11. Orice modificare a componenței asocierii, fără acordul prealabil scris al achizitorului va fi considerată o încălcare a prezentului contractului de prestări servicii.

9.12. Codul de conduită

1. Prestatorul va acționa întotdeauna loial și imparțial și ca un consilier de încredere pentru Achizitor conform regulilor și/sau codului de conduită al profesiei sale, precum și cu discreția necesară. Se va abține să facă afirmații publice în legătură cu serviciile prestate fără să aibă aprobarea prealabilă a achizitorului, precum și să participe în orice activități care sunt în conflict cu obligațiile sale contractuale în raport cu acesta. Nu va angaja Achizitorul în niciun fel, fără a avea acordul prealabil scris al acesteia și va prezenta această obligație în mod clar terților, dacă va fi cazul.

2. Pe perioada executării contractului, Prestatorul se obligă să nu aducă atingere obiceiurilor politice, culturale și religioase dominante în România, respectând totodată și drepturile omului.

3. Când Prestatorul sau oricare din subcontractanții săi, se oferă să dea, ori sunt de acord să ofere ori să dea, sau dau oricărei persoane, mită, bunuri în dar, facilități ori comisioane în scopul de a determina ori recompensa îndeplinirea ori neîndeplinirea oricărui act sau fapt privind contractul de servicii sau orice alt contract încheiat cu Achizitorul, ori pentru a favoriza sau defavoriza orice persoană în legătură cu Contractul de Servicii sau cu orice alt contract încheiat cu acesta, Achizitorul poate decide încetarea Contractului de Servicii conform prevederilor art....din prezentul contract, fără a aduce atingere niciunui drept anterior dobândit de Prestator în baza Contractului de Servicii.

4. Plățile către Prestator aferente Contractului de Servicii vor constitui singurul venit ori beneficiu ce poate deriva din Contractul de Servicii, și atât Prestatorul cât și personalul său salariat ori contractat, inclusiv conducerea sa și salariații din teritoriu, nu vor accepta niciun



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



comision, discount, alocație, plată indirectă ori orice altă formă de retribuire în legătură cu sau pentru executarea obligațiilor din Contractul de Servicii.

5. Prestatorul nu va avea niciun drept, direct sau indirect, la vreo redevență, facilitare sau comision cu privire la orice bun sau procedeu brevetat sau protejat utilizate în scopurile Contractului de Servicii, fără aprobarea prealabilă în scris a Achizitorului.

6. Prestatorul și personalul său vor respecta secretul profesional, pe perioada executării Contractului de Servicii, inclusiv pe perioada oricărei prelungiri a acestuia, și după încetarea Contractului de Servicii. În acest sens, cu excepția cazului în care se obține acordul scris prealabil al Achizitorului, Prestatorul și personalul său, salariat ori contractat de acesta, incluzând conducerea și salariații din teritoriu, nu vor comunica niciodată oricărei alte persoane sau entități, nicio informație confidențială divulgată lor sau despre care au luat cunoștință și nu vor face publică nicio informație referitoare la recomandările primite în cursul sau ca rezultat al derulării Serviciilor ce fac obiectul prezentului contract. Totodată, Prestatorul și personalul său nu vor utiliza în dauna Achizitorului informațiile ce le-au fost furnizate sau rezultatul studiilor, testelor, cercetărilor desfășurate în cursul sau în scopul executării Contractului de Servicii.

7. Executarea Contractului de Servicii nu va genera cheltuieli comerciale neuzuale. Dacă apar totuși astfel de cheltuieli, Contractul de Servicii poate înceta conform art.... din prezentul contract. Cheltuielile comerciale neuzuale sunt comisioanele care nu sunt menționate în Contractul de Servicii sau care nu rezultă dintr-un contract valabil încheiat referitor la Contractul de Servicii, comisioanele care nu corespund unor servicii executate și legitime, comisioanele plătite unui destinatar care nu este în mod clar identificat sau comisioanele plătite unei societăți care potrivit tuturor aparențelor este o societate interpusă.

8. Prestatorul va furniza Achizitorului, la cerere, documente justificative cu privire la condițiile în care se execută Contractul de Servicii. Achizitorul va efectua orice documentare sau cercetare la fața locului pe care o consideră necesară pentru strângerea de probe în cazul oricărei suspiciuni cu privire la existența unor cheltuieli comerciale neuzuale.

9.13. Conflictul de interese

1. Prestatorul va lua toate măsurile necesare pentru a preveni ori stopa orice situație care ar putea compromite executarea obiectivă și imparțială a Contractului de Servicii. Conflictul de interese pot apărea în mod special ca rezultat al intereselor economice, afinităților politice ori de naționalitate, legăturilor de rudenie ori afinitate, sau al oricăror alte legături ori interese comune. Orice conflict de interese apărut în timpul executării Contractului de Servicii trebuie notificat în scris Autorității Contractante, în termen dezile de la apariția acestuia.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



2. Achizitorul își rezervă dreptul de a verifica dacă măsurile luate sunt corespunzătoare și poate solicita măsuri suplimentare dacă este necesar. Prestatorul se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de el, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu, nu se află într-o situație care ar putea genera un conflict de interese. Prestatorul va înlocui, în...zile și fără vreo compensație din partea Achizitorului, orice membru al personalului său salariat ori contractat, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu, care se regăsește într-o astfel de situație.

3. Prestatorul trebuie să evite orice contact care ar putea să-i compromită independența ori pe cea a personalului său, salariat sau contractat, inclusiv conducerea și salariații din teritoriu. În cazul în care prestatorul nu-și menține independența, Achizitorul, fără afectarea dreptului acesteia de a obține repararea prejudiciului ce i-a fost cauzat ca urmare a situației de conflict de interese, va putea decide încetarea de plin drept și cu efect imediat a Contractului de Servicii, în condițiile prevăzute la art... din prezentul contract.

9.14. Despăgubiri

1. Prestatorul va despăgubi, proteja și apăra pe cheltuiala sa Achizitorul, pe agenții și salariații acesteia, pentru și împotriva tuturor acțiunilor în justiție, revendicărilor, pierderilor și pagubelor rezultate din orice acțiune ori omisiune a Prestatorului și/sau a subcontractantii săi, personalului salariat ori contractat de acesta, inclusiv conducerea, în executarea Serviciilor ce fac obiectul prezentului contract, inclusiv împotriva oricărei încălcări a prevederilor legale sau a drepturilor terților, privind brevetele, mărcile comerciale ori alte forme de proprietate intelectuală precum dreptul de autor.
2. Prestatorul se obligă să plătească daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.
3. Pe cheltuiala sa, Prestatorul va despăgubi, proteja și apăra Achizitorul, agenții și salariații acesteia, pentru și împotriva tuturor acțiunilor în justiție, reclamațiilor, pierderilor și pagubelor rezultate din executarea Contractului de Servicii de către Prestator, în condițiile în care:
 - a) Prestatorul este notificat de către Achizitor despre asemenea acțiuni, revendicări, pierderi sau pagube, după ce Achizitorul a luat cunoștință despre acestea;
 - b) plafonul maxim al răspunderii Prestatorului va fi limitat la o sumă egală cu Valoarea Contractului;



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



- c) răspunderea Prestatorului se va limita la acțiuni, plângeri, pierderi ori pagube produse în mod direct ca urmare a neexecutării obligațiilor în baza Contractului de Servicii și nu va include răspunderea ca urmare a unor fapte imprevizibile, consecințe indirecte ale unei asemenea neexecutări.
- d) Pe cheltuiala sa, Prestatorul, la cererea Achizitorului, va limita într-un termen de maximum ... de zile de la data unei asemenea cereri, orice executare necorespunzătoare a Serviciilor, în cazul în care Prestatorul nu își execută obligațiile din prezentul Contract.
- e) Prestatorul nu va răspunde pentru orice acțiuni, plângeri, pierderi și pagube ocazionate de:
- omisiunea Achizitorului de a lua act de orice recomandare sau neluarea în considerare a oricărui act, decizie sau recomandare din partea Prestatorului, sau solicitarea Prestatorului să implementeze o decizie ori recomandare cu care Prestatorul nu este de acord sau cu privire la care își exprimă serioase rezerve, în măsura în care Achizitorul a acționat fără bună credință sau fără o altă justificare rezonabilă; sau
 - executarea necorespunzătoare a instrucțiunilor Prestatorului de către agenți, salariați ori consultanți independenți ai Achizitorului, cu condiția ca o asemenea executare necorespunzătoare să nu fie rezultatul indicațiilor exprese ale Achizitorului, caz în care prevederile subparagrafului de mai-sus se vor aplica.
- f) După executarea serviciilor, Prestatorul va fi răspunzător pentru orice încălcare a obligațiilor sale prevăzute în Contract, într-un interval de timp stabilit conform legii care guvernează contractul.

9.15. Asigurări medicale și securitatea muncii

1. Achizitorul poate solicita Prestatorului și/sau personalului acestuia care derulează serviciile ce fac obiectul prezentului contract să se supună unui control medical efectuat de către un cadru medical calificat înainte de părăsire reședinței lor obișnuite și să înainteze cât mai curând posibil Achizitorului raportul medical rezultat.
2. Prestatorul este răspunzător în mod exclusiv de îndeplinirea obligațiilor prevăzute în legislația în vigoare cu privire la protecția datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date.
3. Pe perioada executării Contractului de Servicii, Prestatorul va încheia asigurare medicală, pentru sine și pentru ceilalți salariați sau personal contractat de acesta în baza Contractului de Servicii. Achizitorul nu își va asuma responsabilitatea privind cheltuielile medicale și de sănătate ale Prestatorului ori ale personalului salariat sau contractant, inclusiv conducerea ori salariații din teritoriu.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



4. Prestatorul va lua măsuri de securitate privind personalul său, salariat ori contractat, ori familiile acestora ce locuiesc în România, în funcție de gradul de pericol fizic cu care sunt confrunțați.

5. Prestatorul va fi răspunzător de monitorizarea nivelului de risc fizic la care este supus personalul salariat ori contractat ori familiile care locuiesc în România și de informarea continuă a Achizitorului cu privire la acest aspect. Dacă Achizitorul ori Prestatorul au cunoștință de o amenințare iminentă cu un pericol asupra vieții ori sănătății personalului salariat, ori contractat, ori a familiilor acestora, Prestatorul poate lua măsuri urgente de punere la adăpost a persoanelor a căror siguranță este amenințată. Dacă astfel de acțiuni au fost întreprinse de către Prestator, ele vor fi comunicate de urgență achizitorului și pot conduce la suspendarea Contractului de Servicii conform articoluluidin prezentul contract.

9.16 . Asigurare de răspundere profesională

1. În termen de..... zile de la semnarea prezentului contract de servicii, prestatorul va încheia și va menține în vigoare o poliță de asigurare cu despăgubire integrală pentru o sumă asigurată care nu va avea o limita mai mică de(sau, va fi egală cu cea mai mare dintre suma maximă prevăzută de legislația statului achizitorului și suma maximă prevăzută de legislația statului în care prestatorul își are sediul, asigurare care va acoperi atât perioada de executare a prezentului contract cât și eventualele perioade de prelungire a prestațiilor, pentru acoperirea următoarele riscuri :

- a) răspunderea prestatorului în caz de îmbolnăvire ori accident de muncă al salariaților, incluzând costurile repatrierii pe motive de sănătate;
- b) pierderea, distrugerea sau deteriorarea echipamentului achizitorului utilizat pentru executarea contractului de servicii;
- c) răspunderea civilă în eventualitatea accidentelor provocate terților ori achizitorului, ori salariaților săi, ca urmare a executării contractului de servicii;
- d) decesul ca urmare a unui accident sau invaliditatea permanentă ca urmare a unei accidentări fizice în legătură cu contractul de servicii.

2. Prestatorul va furniza dovezi ale poliței de asigurare și ale plăților periodice ale primelor de asigurare fără întârziere, oricând i se va solicita de către achizitor

3. Neprezentarea poliței atrage după sine suspendarea plăților până la corectarea situației.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



9.17. Drepturi de proprietate intelectuală

1. Orice rapoarte și date precum hărți, diagrame, schițe, instrucțiuni, planuri, statistici, calcule, baze de date, software și înregistrări justificative ori materiale achiziționate, compilate ori elaborate de către Prestator sau de către personalul său salariat ori contractat în executarea Contractului de Servicii vor deveni proprietatea exclusivă a Achizitorului, dacă nu se prevede altfel. După încetarea Contractului de Servicii, Prestatorul va remite toate aceste documente și date Achizitorului. Prestatorul nu va păstra copii ale acestor documente ori date și nu le va utiliza în scopuri care nu au legătură cu Contractul de Servicii fără acordul scris prealabil al Achizitorului.
2. Prestatorul nu va publica articole referitoare la Serviciile care fac obiectul prezentului contract și nu va face referire la aceste servicii în cursul executării altor servicii pentru terți și nu va divulga nicio informație furnizată de Achizitorul, fără acordul scris prealabil al acesteia.
3. Orice rezultate ori drepturi, inclusiv drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală ori industrială, dobândite în executarea Contractului de Servicii vor fi proprietatea exclusivă a Achizitorului, care le va putea utiliza, publica, cesiona ori transfera așa cum va considera de cuviință, fără limitare geografică ori de altă natură, cu excepția situațiilor în care există deja asemenea drepturi de proprietate intelectuală ori industrială.

9.18. Personalul și echipamentul

1. Prestatorul trebuie să informeze Achizitorul cu privire la întreg personalul pe care intenționează să-l utilizeze pentru implementarea Contractului de Servicii. În Anexa ...la prezentul contract se va specifica nivelul minim de pregătire, calificare și experiență al personalului și, acolo unde e cazul, specializarea cerută.
2. Dacă nu se prevede altfel în Contractul de Servicii, persoanele care lucrează în cadrul acestuia vor avea reședința în apropierea locului de muncă.
3. Prestatorul:
 - a) va înainta Achizitorului în termen de ...de zile de la data semnării Contractului de Servicii de către părți, programul propus pentru mobilizarea personalului;
 - b) va informa Achizitorul privind data sosirii și plecării fiecărui membru al personalului;
4. Prestatorul va adopta toate măsurile necesare pentru a asigura în mod continuu personalului salariat ori contractat echipamentul și suportul necesare pentru îndeplinirea în mod eficient a sarcinilor acestuia.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



9.19. Înlocuirea personalului

1. Prestatorul nu va efectua schimbări ale personalului aprobat fără acordul scris prealabil al Achizitorului. Prestatorul trebuie să propună din proprie inițiativă înlocuirea în următoarele situații:
 - a) în cazul decesului, în cazul îmbolnăvirii sau în cazul accidentării unui membru al personalului;
 - b) dacă se impune înlocuirea unui membru al personalului pentru orice alt motiv care nu este sub controlul Prestatorului (ex. demisia, etc.).
2. Pe parcursul derulării executării, pe baza unei cereri scrise motivate și justificate, Achizitorul poate solicita înlocuirea dacă consideră că un membru al personalului este ineficient sau nu își îndeplinește sarcinile din Contractul de Servicii.
3. În cazul în care un membru al personalului trebuie înlocuit, înlocuitorul trebuie să dețină cel puțin aceeași experiență și calificare, iar remunerația ce va fi plătită înlocuitorului nu poate fi mai mare decât remunerația acordată membrului personalului care a fost înlocuit. În cazul în care Prestatorul nu este în măsură să furnizeze un înlocuitor cu aceeași experiență și/sau calificare, Achizitorul poate, fie să decidă încetarea Contractului de Servicii în conformitate cu art.....din contract, dacă executarea corespunzătoare a acestuia este pusă în pericol, fie, dacă consideră că nu se impune încetarea Contractului de Servicii, să accepte înlocuitorul, cu condiția ca sumele plătite acestuia din urmă să fie renegociate astfel încât să reflecte un nivel de remunerație corespunzător.
4. Costurile suplimentare generate de înlocuirea personalului incumbă Prestatorului.

9.20. Instruire (se vor adapta în funcție de specificul contractului)

1. În cazul în care se prevede astfel în Caietul de sarcini, Prestatorul va asigura pe perioada executării Contractului de Servicii pregătirea profesională a persoanelor desemnate în acest scop de către Achizitor, în condițiile Contractului de Servicii.
2. Instruirea de către Prestator a acestor persoane nu le va conferi statutul de salariați ai Prestatorului. Cu toate acestea, persoanele desemnate pentru pregătirea profesională au obligația de a respecta instrucțiunile Prestatorului ca și cum ar fi salariați ai acestuia. Prestatorul poate obține înlocuirea unei persoane desemnate pentru pregătire a cărei muncă sau al cărei comportament sunt nesatisfăcătoare numai în urma unei solicitări scrise și motivate.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



3. Exceptând prevederi contrare ale Contractului de Servicii, remunerația persoanelor supuse pregătirii, cheltuielile de deplasare, cazare și alte cheltuieli efectuate de aceste persoane vor fi în sarcina Achizitorului.
4. Prestatorul va raporta la intervale trimestriale Achizitorului, stadiile de pregătire profesională. Imediat înainte de sfârșitul perioadei de execuție a Contractului de Servicii, Prestatorul va întocmi un raport asupra rezultatului stagiului de pregătire și o evaluare a calificărilor obținute de către persoanele pregătite din perspectiva angajării lor viitoare. Forma unor astfel de rapoarte și procedura prezentării lor sunt stabilite în cadrul Caietului de sarcini.

10. Obligațiile achizitorului

10.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul stabilit, potrivit art..... din prezentul Contract de Servicii.

10.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în termen de..... de la emiterea facturii de către acesta.

10.3 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de de la expirarea perioadei prevăzute convenite, prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în zile .

10.4 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

10.5. - Achizitorul are obligația de a permite Biroului European Antifraudă să realizeze verificări imediate/pe loc în concordanță cu procedurile stabilite în legislația Comunității Europene pentru protejarea intereselor financiare ale Comunității Europene împotriva fraudei și altor nereguli.

10.6. - Cu respectarea prevederilor legilor și reglementărilor referitoare la munca străinilor în țara în care trebuie realizate serviciile, achizitorul va sprijini prestatorul în vederea obținerii tuturor vizelor și permiselor necesare, inclusiv permisele de muncă și rezidență pentru personalul de serviciile căruia părțile semnatare ale prezentului contract consideră că au nevoie, precum și permisele de rezidență pentru familii, prin obținerea de copii după legi, reglementări și informații referitoare la acest aspect.

10.7. Asigurarea informațiilor

1. Achizitorul va pune la dispoziția Prestatorului cu promptitudine orice informații și/sau documente pe care le deține și care pot fi relevante pentru realizarea contractului. Aceste documente vor fi returnate Achizitorului la sfârșitul perioadei de execuție a contractului.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



2. Achizitorul va colabora, atât cât este posibil, cu Prestatorul pentru furnizarea informațiilor pe care acesta din urmă le poate solicita în mod rezonabil pentru realizarea contractului.

10.8. Asistența cu privire la reglementările locale

1. Prestatorul poate solicita sprijinul Achizitorului pentru obținerea de copii după legi, reglementări și informații despre cutumele locale, ordine și decizii locale din țara în care trebuie realizate serviciile și care pot afecta Prestatorul în îndeplinirea obligațiilor sale contractuale. Achizitorul poate taxa Prestatorul pentru asistență, care urmează a fi furnizată pe cheltuiala Prestatorului.

2. Cu respectarea prevederilor legilor și reglementărilor referitoare la munca străinilor în țara în care trebuie realizate serviciile, Achizitorul va sprijini Prestatorul în vederea obținerii tuturor vizelor și permiselor necesare, inclusiv permisele de muncă și rezidență pentru personalul de serviciile căruia Prestatorul și Achizitorul consideră că au nevoie, precum și permisele de rezidență pentru familii, prin obținerea de copii după legi, reglementări și informații referitoare la acest aspect.

3. Achizitorul va asigura angajaților, agenților și reprezentanților săi toate instrucțiunile necesare sau potrivite pentru facilitarea realizării prompte și efective a serviciilor.

4. În măsura în care legea aplicabilă permite, Prestatorul va respecta standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii minorilor.

11. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu% din prețul contractului pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor. .

11.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu% din plata neefectuată pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

(se precizează aceeași cotă procentuală, prevăzută pentru clauza 11.1, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor)



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



11.3 - Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu de grad IV își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nicio compensație, de la deschiderea falimentului împotriva acestuia în condițiile Legii nr. 85/2006 privind procedura insolvenței, cu modificările și completările ulterioare, cu condiția că această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru prestator. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

12.1 Garanția de bună execuție a contractului

1 - Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului înainte de data de în cuantum de , pentru perioada de și oricum înainte de data de începere a prestării serviciilor sub forma unui instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări.

(se precizează modul de constituire, cuantumul și perioada de constituire a garanției de bună execuție)

2 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și să emită ordinul de începere a contractului numai după ce prestatorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

4 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în cel mult 14 zile de la data îndeplinirii de către prestator a obligațiilor asumate (sau, de la plata finală) dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

12.2. Garanția bancară pentru returnarea avansului (după caz)

1. Prestatorul are obligația de a constitui o garanție privind returnarea avansului în cuantumul sumei solicitate ca avans, a cărei valabilitate va fi de.....



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



2. Achizitorul poate solicita prelungirea valabilității garanției pentru returnarea avansului în cazul în care.....(*se vor preciza circumstanțele*).

3. Achizitorul se obligă să restituie garanția pentru returnarea avansului la data îndeplinirii integrale a obligațiilor contractuale care derivă din acordarea avansului.

13. Începere, finalizare, întâzieri, sistare

13.1 - (1) Executantul are obligația de a începe lucrările în zile de la primirea ordinului în acest sens din partea achizitorului. Ordinul administrativ de începere a prestării serviciilor se emite de către achizitor în termen de de la constituirea garanției de bună execuție. (*se precizează data maximă de emiteră a ordinului de începere a contractului*)

(2) În cazul în care prestatorul suferă întâzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

13.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

a) orice motive de întâziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

13.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data încheierii acestuia.

13.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de prestare, orice întâziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

13.5. Întârzierea în executare

1. Dacă Prestatorul nu execută Serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioada specificată, Achizitorul este îndreptățit, fără necesitatea vreunei notificări și fără a exclude alte căi de sancțiune din contract, să pretindă penalități contractuale pentru



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



fiecare zi, care va trece între sfârșitul perioadei de prestare specificată în contract și sfârșitul real al perioadei de prestare.

2. Despăgubirile Contractuale pe zi de întârziere se vor calcula conform art.....
3. Achizitorul este îndreptățit, fără necesitatea vreunei notificări și fără a exclude alte căi de sancțiune din contract, să pretindă penalități de% din valoarea Contractului de Servicii pentru fiecare zi de întârziere, în cazul în care Prestatorul nu prezintă în termenul stabilit prin Contractul de Servicii unul dintre rapoartele sau documentele solicitate a fi întocmite în conformitate cu prevederile caietului de sarcini.
4. Dacă penalitățile depășesc mai mult de ...% din valoarea contractului, Achizitorul, după notificarea Prestatorului, poate:
 - a) să dispună încetarea Contractului de Servicii în conformitate cu prevederile art. din prezentul contract și
 - b) să finalizeze Serviciile pe cheltuiala Prestatorului.

13.6. Modificarea Contractului de Servicii

1. Modificările substanțiale ale Contractului de Servicii, inclusiv modificările valorii contractului, se vor face prin Act adițional, cu respectarea prevederilor legale în vigoare la data încheierii acestuia. Dacă solicitarea de modificare provine de la Prestator, acesta trebuie să înregistreze solicitarea la Achizitor cu cel puțin ... de zile înainte de data preconizată pentru intrarea în vigoare a Actului adițional.

2. În cazul prevăzut la pct.1, actul adițional poate implica prelungirea duratei totale a Contractului de Servicii.

3. Înaintea încheierii actului adițional, achizitorul poate notifica Prestatorul despre forma și natura modificărilor. Pe cât posibil după primirea notificării, Prestatorul poate transmite o propunere scrisă ce conține:

- a) o descriere a serviciului care urmează să fie executat sau a măsurilor care urmează să fie luate și un program de prestare a acestora; și
- b) orice modificări necesare la programul de prestare a serviciilor sau cu privire la oricare din obligațiile Prestatorului în baza Contractului;

4. Urmând confirmarea propunerii Prestatorului, Achizitorul decide cât mai curând posibil, dacă modificările vor fi sau nu executate. Dacă se decide ca modificările să fie executate, se va emite un ordin administrativ precizând condițiile de realizare a acestora (*conform propunerii prestatorului sau după cum este modificată de Achizitor*).



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



5. Niciun act adițional nu poate fi încheiat retroactiv. Orice modificare a contractului care nu ia forma unui act adițional sau ordin administrativ sau care nu respectă prevederile prezentului contract, va fi considerată nulă și neavenită.

14. Recepție și verificări

14.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

14.2 - Verificările vor fi efectuate numai cu notificarea prealabilă a prestatorului cu privire la ziua și ora stabilită pentru verificare.

14.3.- Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

14.4.-Dacă prestatorul nu se prezintă la data și locul stabilit, achizitorul poate începe efectuarea verificărilor care se vor considera a fi efectuate în prezența prestatorului, iar acesta va accepta rezultatele ca fiind corecte.

14.5. - Operațiunile recepției implică:

- identificarea serviciilor prestate;
- testele prevăzute de contract (*după caz*)
- constatarea eventualelor neconcordanțe a prestațiilor față de propunerea tehnică;
- verificarea respectării condițiilor de prestare conform specificațiilor din caietul de sarcini;
- constatarea eventualelor deficiențe;

14.6.- Operațiunile precizate la art.14.5. fac obiectul unui raport întocmit la fața locului de către achizitor, semnat atât de către acesta cât și de prestator. În cazul în care prestatorul refuză să semneze raportul, se menționează acest fapt. O copie a a raportului se va transmite prestatorului în cel mult...zile de la data întocmirii.

14.7.- Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate, în termen de ...zile de la data luării la cunoștință a raportului prevăzut la art. 14.6.

14.7.- Procesul- verbal de recepție a serviciilor prestate va fi semnat de către achizitor, sub rezerva remedierii tuturor deficiențelor/neconcordanțelor constatate.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



15. Plăți și penalități de întârziere

15.1 - Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator în termenul de...de la emiterea facturii de către acesta din urmă. (sau, potrivit graficului de plăți,/ ulterior acceptării/aprobării raportului intermediar / final)

(plățile în valută se vor efectua prin respectarea prevederilor Regulamentului Băncii Naționale a României nr. 4/2005 privind regimul valutar)

15.2 Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de ...zile de la expirarea perioadei convenite, atunci prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat ce achizitorul își onorează restanța, prestatorul va relua prestarea serviciilor în termen de max.....zile.

15.3 - (1) Plățile parțiale trebuie să fie făcute, la cererea prestatorului la valoarea serviciilor prestate, conform prezentului contract și într-un termen ... zile. Serviciile prestate trebuie să fie dovedite ca atare printr-un document corespunzător prevăzut în caietul de sarcini astfel încât să asigure o rapidă și sigură verificare a lor. Din acest document achizitorul va putea face scăzăminte pentru servicii făcute prestatorului și convenite cu acesta. Alte scăzăminte nu se pot face decât în cazurile în care ele sunt prevăzute în prezentul contract sau ca urmare a unor prevederi legale.

(2) Plățile parțiale se efectuează, de regulă, la intervale lunare, dar nu influențează responsabilitatea și garanția de bună execuție a prestatorului; ele nu se consideră, de către achizitor, ca recepție a serviciilor prestate.

15.4 - Plata facturii finale se va face după verificarea și semnarea procesului-verbal de recepție de către achizitor.

15.5 - Contractul nu va fi considerat terminat până când procesul-verbal de recepție nu va fi semnat de comisia de recepție, care confirmă că serviciile au fost prestate conform prezentului contract.

15.6.- Termenul limită de plată de ... de zile calendaristice prevăzut în art. 15.2 va expira la data



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



la care contul Achizitorului este debitat.

15.8.- Îndată ce termenul limită a expirat, Prestatorul poate, în termen de ...(zile/luni) să pretindă penalități de întârziere, la nivelul:

- ratei dobânzii aplicate de către Banca Centrală Europeană tranzacțiilor principale de refinanțare în euro atunci când plățile se efectuează în euro,

- ratei dobânzii de referință aplicată de Banca Națională a României dacă plățile se efectuează în moneda națională a respectivului stat,

în prima zi a lunii în care termenul limită a expirat, plus ... puncte procentuale. Penalitățile de întârziere se vor percepe pentru perioada scursă între data termenului limită de plată (inclusiv) și data la care este debitat contul Achizitorului (exclusiv).

15.9. Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în acord cu prevederile art....din prezentul contract. Înștiințarea beneficiarilor de transfer este responsabilitatea Prestatorului.

Comentariu : după caz pot fi introduse următoarele clauze :

15.10.- Achizitorul va acorda un avans prestatorului de% din valoarea contractului, reprezentând suma de contra unei scrisori de returnare a avansului.

15.11.- Achizitorul are dreptul de a acorda avans executantului, dacă acesta solicită, numai contra unei scrisori de returnare a avansului și numai în limita valorică prevăzută de lege.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



16. Ajustarea prețului contractului

16.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la prezentul contract.

Varianta 1 :

16.2 – Prețul contractului poate fi ajustat numai în următoarele situații:

- a) au avut loc modificări legislative, modificări ale normelor tehnice sau au fost emise, de către autoritățile locale, acte administrative care au ca obiect instituirea, modificarea sau renunțarea la anumite taxe/impozite locale, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat prețul contractului;
- b) pe piață au apărut anumite condiții, în urma cărora s-a constatat creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat prețul contractului.

16.3 În cazul prevăzut la 16.2. b), prețul va fi ajustat având în vedere următoarele:

- a) (modul concret de ajustare a prețului, data de la care clauza devine aplicabilă, periodicitatea ajustării etc)
- b)(formule, indici utilizați)
- c) (informații cu privire la evoluția indicilor, buletine statistice, cotații ale burselor de mărfuri, documente doveditoare cu privire la efectul de creștere/diminuare a costurilor pe baza cărora a fost stabilit prețul contractului etc)

Varianta 2:

16. 2. Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

17. Amendamente

20.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii prezentului contract.

20.2 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni, prin act adițional, adaptarea acelor clauze afectate de modificări ale legii.

18. Subcontractare

18.1. - (1) Prestatorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului toate contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de identificare ale acestora se constituie în anexe la prezentul contract.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



18.2. - (1) Prestatorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

18.3. – Orice convenție prin care Prestatorul încredințează o parte din realizarea prezentului Contract de Servicii către un terț, este considerată a fi un contract de subcontractare.

18.4.- Prestatorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract sau și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu va modifica prețul contractului și nu se va efectua decât după notificarea achizitorului și primirea aprobării din partea acestuia.

18.5.- Orice schimbare a subcontractantului fără aprobarea prealabilă în scris a Achizitorului sau orice încredințare a serviciilor de către subcontractant către terțe părți va fi considerată o încălcare a prezentului contract de servicii.

18.6.- Acceptul achizitorului privind schimbarea subcontractantului se va face în termen de de zile la data primirii notificării, motivând decizia sa în cazul respingerii aprobării.

18.7.- Prestatorul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea propunerii tehnice sau financiare, anexă la prezentul contract.

18.8. - Prestatorul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

18.9. - Niciun contract de subcontractare nu va crea raporturi contractuale între subcontractant și Achizitor.

18.10.- Prestatorul va răspunde pentru actele și faptele subcontractanților săi și ale experților, agenților, salariaților acestora, ca și cum ar fi actele sau faptele Prestatorului, ale experților, agenților sau salariaților acestuia. Aprobarea de către Achizitor a subcontractării oricărei părți a Contractului de Servicii sau a angajării de către Prestator a unor subcontractanți pentru desfășurarea Serviciilor de Asistență Tehnică nu va elibera Prestatorul de niciuna dintre obligațiile sale din prezentul Contract de Servicii.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



19. Cesiunea

19.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

19.2. - Prestatorul poate cesiona dreptul său de a încasa valoarea contraprestației serviciilor prestate, în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil.

19.3 - Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile 19.2.

20. Încetarea contractului

20.1. Prezentul contract de servicii va înceta automat dacă în termende la data emiterii ordinului administrativ de începere prestatorul nu a demarat prestarea serviciilor în cauză.

20.2 Prezentul contract de servicii va înceta automat dacă nu a generat nicio plată într-o perioadăde la semnarea sa de către părți. Încetarea va opera de plin drept, fără necesitatea vreunei formalități sau intervenția autorităților sau a instanței de judecată.

20.3 - Încetarea prezentului contract de servicii în condițiile art.20.1 și 20.2. nu va produce niciun fel de efecte asupra altor drepturi ale achizitorului și prestatorului dobândite în baza contractului de servicii.

20.4. - Suplimentar față de cauzele de încetare definite la art.20.1 și 20.2, Achizitorul poate rezilia Contractul de Servicii cu efecte depline (*de jure*) după acordarea unui preaviz de ...zile Prestatorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) Prestatorul nu execută Serviciile în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul Contract;
- b) Prestatorul nu se conformează notificării emise de către Achizitor în condițiile art.14.7.
- c) Prestatorul cesionează Contractul de Servicii sau subcontractează fără a avea acordul scris al Achizitorului;
- e) Prestatorul face obiectul unei proceduri de insolvență, dizolvare, administrare judiciară sau sub controlul altei autorități, a încheiat o înțelegere cu creditorii privind plata datoriilor, și-a suspendat activitatea, sau se află într-o situație asemănătoare rezultând dintr-o procedură similară reglementată de legislația sau reglementările la nivel național;
- f) Prestatorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;
- g) Prestatorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care Achizitorul îl poate justifica;



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



- h) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul Prestatorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul Contract;
- i) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea Contractului de Servicii;
- j) Prestatorul nu furnizează garanțiile sau asigurările solicitate, sau persoana care furnizează garanția sau asigurarea nu este în măsură să își îndeplinească angajamentele.
- k) Achizitorul poate desfășura singură activitățile contractate sau poate contracta o a treia parte, pe cheltuială proprie a Prestatorului. Răspunderea Prestatorului pentru întâzieri în execuția contractului încetează imediat când Achizitorul reziliază contractele fără a afecta răspunderea deja materializată.

20.5. - În cazul în care prestatorul este o persoană fizică, prezentul contract va înceta în mod automat la decesul respectivei persoane. După caz, achizitorul va examina orice propunere făcută de către succesorii persoanei decedate, dacă aceștia notifică intenția lor de a continua prezentul contract în termen de ...zile de la data decesului. Decizia achizitorului va fi notificată celor interesați în termen de zile de la primirea propunerii de continuare. Dacă decizia achizitorului nu este în sensul continuării prezentului contract cu succesorii prestatorului decedat, prezentul contract va fi considerat ca încetat cu efecte depline, fără altă formalitate și fără intervenția nici unei autorități publice sau instanțe de judecată.

20.6. - Dacă prestatorul este un grup de persoane fizice și una sau mai multe dintre acestea decedează, părțile vor conveni într-un raport cu privire la derularea contractului și achizitorul va decide încetarea sau continuarea prezentului contract în conformitate cu intenția manifestată în termen de ... zile de la data decesului de către supraviețuitori și de către succesori, după caz. Decizia achizitorului va fi notificată celor interesați în termen de ... de zile de la primirea propunerii de continuare.

20.7. - În situația în care achizitorul decide continuarea prezentului contract conform paragrafelor anterioare aceste persoane vor răspunde în mod solidar pentru executarea corespunzătoare a prezentului contract în aceeași măsură ca și prestatorul. Continuarea prezentului contract va avea loc cu respectarea regulilor referitoare la stabilirea oricărei garanții și asigurări prevăzute în acesta.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



20.8. Oricare dintre părți încalcă prevederile Contractului de Servicii prin neîndeplinirea unei/unor obligații care îi revin potrivit prezentului Contract, partea prejudiciată prin încălcare (după caz, Achizitorul sau Prestatorul) va fi îndreptățită la următoarele remedii:

- a) despăgubiri; și/sau
- b) rezilierea Contractului de Servicii.

20.9. Despăgubirile pot fi:

- a) Despăgubiri Generale; sau
- b) Penalități contractuale.

20.10. - În orice situație în care Achizitorul este îndreptățit la despăgubiri, poate reține aceste despăgubiri din orice sume datorate Prestatorului sau poate executa garanția de bună execuție, în conformitate cu prevederile art.....

20.11. - Achizitorul va avea dreptul la despăgubiri pentru orice prejudiciu care este descoperit după finalizarea Contractului de Servicii în conformitate cu legea aplicabilă ce guvernează Contractul de Servicii.

20.12. - Suspendarea Contractului de Servicii

1. În cazul în care executarea Contractului de Servicii este viciată de erori substanțiale, nereguli sau de fraudă, Achizitorul va suspenda executarea Contractului de Servicii.
2. În cazul în care erorile substanțiale, neregulile sau fraudă, sunt imputabile Prestatorului, Achizitorul poate suplimentar suspendării, să refuze efectuarea plăților sau poate proceda la recuperarea sumelor deja plătite, proporțional cu gravitatea erorilor, neregulilor sau fraudei.

20.13. - Încetarea Contractului de Servicii din inițiativa Prestatorului

1. În urma unui preaviz de ... zile acordat Achizitorului, Prestatorul poate rezilia prezentul contract dacă Achizitorul:
 - a) nu își îndeplinește obligația de plată către Prestator a sumelor datorate acestuia, după expirarea termenului limită prevăzut la art....din prezentul contract.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



- b) nu își îndeplinește una sau mai multe din obligațiile sale, cu privire la care a fost notificată în mod repetat;
 - c) suspendă derularea serviciilor pentru mai mult de ... de zile pentru motive nespicate în Contractul de Servicii, sau independente de culpa Prestatorului;
2. Rezilierea nu va afecta niciun alt drept al Achizitorului sau al Prestatorului dobândit în temeiul Contractului de Servicii.
 3. În eventualitatea unei asemenea rezilieri, Achizitorul va despăgubi Prestatorul pentru orice pierdere sau prejudiciu suferit. Această plată nu va putea avea un quantum care să conducă la depășirea de către plățile totale efectuate în baza Contractului de Servicii a Valorii contractului specificată la articolul... din prezentul Contract de Servicii.

21. Forța majoră

21.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

21.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

21.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

21.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

21.5. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum de la încetare.

21.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

21.7 - Nu va reprezenta o încălcare a obligațiilor din Contractul de Servicii de către oricare din părți situația în care executarea obligațiilor este împiedicată de împrejurări de forță majoră care apar după data semnării Contractului de Servicii de către părți.

21.8 - Prestatorul nu va răspunde pentru penalități contractuale sau reziliere pentru neexecutare dacă, și în măsura în care, întârzierea în executare sau altă neîndeplinire a obligațiilor din prezentul Contract de Servicii este rezultatul unui eveniment de forță majoră. În mod similar, Achizitorul nu va datora dobândă pentru plățile cu întârziere, pentru neexecutare sau pentru rezilierea de către Prestator pentru neexecutare, dacă, și în măsura în care, întârzierea Achizitorului sau altă neîndeplinire a obligațiilor sale este rezultatul forței majore.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



21.9 Dacă oricare parte consideră că au intervenit împrejurări de forță majoră care pot afecta îndeplinirea obligațiilor sale, va notifica imediat celeilalte părți cu privire la natura, durata probabilă și efectul probabil al împrejurării de forță majoră. În lipsa unor instrucțiuni scrise contrare ale Achizitorului, Prestatorul va continua îndeplinirea obligațiilor sale în baza Contractului de Servicii în măsura în care acest lucru este posibil în mod rezonabil și va căuta toate mijloacele rezonabile alternative, pentru îndeplinirea obligațiilor sale care nu sunt afectate de evenimentul de forță majoră. Prestatorul nu va utiliza asemenea mijloace alternative decât în urma instrucțiunilor în acest sens ale Achizitorului.

21.10 Dacă Prestatorul suportă costuri suplimentare ca urmare a conformării cu instrucțiunile Achizitorului sau a utilizării de mijloace alternative potrivit art.21.9. totalul sumelor corespunzătoare acestor costuri va fi aprobat de către Achizitor.

22. Soluționarea litigiilor

22.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea prezentului contract.

22.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare parte poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

(se precizează modalitatea de soluționare a litigiilor)

23. Limba care guvernează contractul

Limba care guvernează contractul este limba română.

24. Comunicări

24.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

24.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

25. Legea aplicabilă contractului

25.1. Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

25.2. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor din România, precum și reglementărilor direct aplicabile ale CE, jurisprudenței Curții Europene de Justiție și a Tribunalului de Primă Instanță și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia, și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



către acesta, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

Părțile au înțeles să încheie azi prezentul contract în exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

(se precizează data semnării de către părți)

Achizitor,

.....

(semnătură autorizată)

LS

Prestator,

.....

(semnătură autorizată)

LS



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256
Str. 24 Ianuarie, Nr. 2
e-mail: parcn@cozia.ro ,
www.cozia.ro



Către _____

Solicitare ofertă de preț pentru achiziție directă

Persoana juridică achizitoare R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA, cod unic înregistrare 25631538, cu sediul în Călimănești, Str.24 Ianuarie nr.2, telefon 0350 421822, fax 0250 750256, e-mail parcn@cozia.ro, vă solicită ofertă de preț pentru „ACHIZIȚIONAREA MATERIALELOR ȘI ECHIPAMENTELOR OPTICE”. Ofertele se pot depune personal la sediul Administrației parcului sau pe fax, până în data de 30 mai 2010, orele 10.00.

În continuare sunt prezentate: caietul de sarcini si modelul de contract,

*Director parc,
ing. Pavel Prundurel*

*Resp. Achiziții Publice
ing. Bogdan Popescu*



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



Proiect Finanțat prin Fondul European de Dezvoltare Regională

“STUDII ȘI CERCETĂRI ALE AVIFAUNEI DIN DEFILEUL OLTULUI ȘI CONȘTIENȚIZAREA FACTORILOR DE INTERES PENTRU UN MANAGEMENT PROTECTIV AL ACESTEIA ”

COD PROIECT: SMIS-CSNR 1334

CAIET SPECIFICAȚII TEHNICE

CAIET SARCINI

- 1. Obiectul Contractului: ACHIZIȚIONAREA MATERIALELOR ȘI ECHIPAMENTELOR OPTICE**
- 2. Echipamentele necesare să fie achiziționate:** 1 buc. – binoclu, 1 buc. – luneta de observare, 1 buc.- camera video, 2 buc. – camere foto digitale.
- 3. Cerințe tehnice minime ale echipamentelor:**
 - Binoclu:
 - factor de mărire minim x10, mărime obiectiv intrare minim 40 mm, corecție dioptrie, luminozitate relativă min. 15
 - obiective acoperite multistrat, etanșate, interior umplut cu azot
 - corp rezistent la șocuri, acoperit cu cauciuc, etanș, rezistent la apă
 - Luneta de observare:
 - diametru obiectiv intrare minim 50 mm, corp etanș rezistent la apă, accesorii – ocular, putere mărire minim x 30
 - Camera video :
 - cameră compactă HDD/microSD cu HDD min.50GB, zoom dinamic minim 30x, software inclus
 - Camere foto digitale :
 - 1 buc. Cameră foto SLR profesională în format DX , senzor CMOS minim 12.3 megapixeli, fotografiere continuă minim 4fps, filmare D-Movie, corp etanș, rezistent la intemperii. Accesorii minime: - obiectiv profesional cu zoom telefotografic, minim 50-150 mm, rezistent la intemperii, husă.
 - 1 buc. cameră foto SLR în format DX ,senzor imagine minim 10 megapixeli, ecran LCD, focalizare automată, fotografiere continuă min.3 fps. Accesorii minime : - obiectiv min. 18 – 55 mm, zoom min. 3x, - obiectiv macro minim 55 mm

Ofertele alături de detaliile tehnice se vor depune la sediul A.P.N.Cozia sau prin fax nr.0250750256



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256
Str. 24 Ianuarie, Nr. 2
e-mail: parcn@cozia.ro ,
www.cozia.ro



Către _____

Solicitare ofertă de preț pentru achiziție directă

Persoana juridică achizitoare R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA, cod unic înregistrare 25631538, cu sediul în Călimănești, Str.24 Ianuarie nr.2, telefon 0350 421822, fax 0250 750256, e-mail parcn@cozia.ro, vă solicită ofertă de preț pentru „ACHIZIȚIONARE ECHIPAMENTULUI DE PROTECȚIE ȘI DE TEREN, PENTRU INVENTARIERI CARTĂRI”. Ofertele se pot depune personal la sediul Administrației parcului sau pe fax, până în data de 30 mai 2010, orele 10.00.

În continuare sunt prezentate: caietul de sarcini si modelul de contract,

***Director parc,
ing. Pavel Prundurel***

***Resp. Achiziții Publice
ing. Bogdan Popescu***



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256
Str. 24 Ianuarie, Nr. 2
e-mail: parcn@cozia.ro ,
www.cozia.ro



Proiect Finanțat prin Fondul European de Dezvoltare Regională
"STUDII ȘI CERCETĂRI ALE AVIFAUNEI DIN DEFILEUL OLTULUI ȘI CONȘTIENȚIZAREA FACTORILOR DE INTERES PENTRU UN MANAGEMENT
PROTECTIV AL ACESTEIA "

COD PROIECT: SMIS-CSNR 1334

CAIET SPECIFICAȚII TEHNICE

CAIET SARCINI

- 1. Obiectul Contractului:** ACHIZIȚIONARE ECHIPAMENTULUI DE PROTECȚIE ȘI DE TEREN, PENTRU INVENTARIERI CARTĂRI
- 2. Echipamentele necesare să fie achiziționate:** 4 per. Bocanci, 4 costume protecție, 3 buc. corturi, 4 buc. Saci de dormit, 4 buc. Izoprene, 2 buc. scări, 2 buc. Sisteme cățărare, 6 plase fileu ornitologice, veste salvare-4 buc.
- 3. Cerințe tehnice minime ale echipamentelor:**
 - bocanci: fețe piele + cordura, ramforsări călcâi, talpă cauciuc tip Vibram
 - costume protecție : impermeabile, protecție la intemperii
 - veste salvare : conform standard ISO12402
 - corturi : rezistent la apa, min. 3000 mm – folia exterioara, min. 7000 folia la sol, capacitate min. 2 pers.
 - izopren : grosime 12 mm, lățime 60 cm, lungime 1,9 m, material: spumă poliuretanică
 - saci de dormit : 3 anotimpuri, dimensiune mică împachetat, materiale : Polyamide, Polyester
 - plase ornitologice : min. 6 m / buc., material Polyester
 - sisteme cățărare formate din : 2 hamuri reglabile, cască protecție, 100 m coardă statică, rucsac pentru coardă, 50 m cordelină, 20 carabiniere, 2 coborătoare autoblocante, 8 rapele, 2 blocoare, 2 scripeți, 2 bucle pentru ancorare, 10 bucle neechipate
 - scări : material din lemn+frînghie, forța de rupere min.1000 kg, lungime min. 15 m

Ofertele alături de detaliile tehnice se vor depune la sediul A.P.N.Cozia sau prin fax nr.0250750256



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256
Str. 24 Ianuarie, Nr. 2
e-mail: parcn@cozia.ro ,
www.cozia.ro



Către _____

Solicitare ofertă de preț pentru achiziție directă

Persoana juridică achizitoare R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA, cod unic înregistrare 25631538, cu sediul în Călimănești, Str.24 Ianuarie nr.2, telefon 0350 421822, fax 0250 750256, e-mail parcn@cozia.ro, vă solicită ofertă de preț pentru „**ACHIZIȚIONAREA ECHIPAMENTULUI DE TRANSPORT (BARCĂ PNEUMATICĂ)**”. Ofertele se pot depune personal la sediul Administrației parcului sau pe fax, până în data de 30 mai 2010, orele 10.00.

În continuare sunt prezentate: caietul de sarcini si modelul de contract,

Director parc,
ing. Pavel Prundurel

Resp. Achiziții Publice
ing. Bogdan Popescu



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256
Str. 24 Ianuarie, Nr. 2
e-mail: parcn@cozia.ro ,
www.cozia.ro



Proiect Finanțat prin Fondul European de Dezvoltare Regională
"STUDII ȘI CERCETĂRI ALE AVIFAUNEI DIN DEFILEUL OLTULUI ȘI CONȘTIENTIZAREA FACTORILOR DE INTERES PENTRU UN MANAGEMENT
PROTECTIV AL ACESTEIA "

COD PROIECT: SMIS-CSNR 1334

CAIET SPECIFICAȚII TEHNICE

CAIET SARCINI

- 1. Obiectul Contractului: ACHIZIȚIONAREA ECHIPAMENTULUI DE TRANSPORT (BARCĂ PNEUMATICĂ)**
- 2. Echipamentele necesare să fie achiziționate:**
 - 1 BUC. Barcă pneumatică + motor aferent
- 3. Cerințe tehnice minime ale echipamentelor:**
 - barca pneumatică : capacitate ISO persoane : 4 persoane, husă de transport, 2 vase, kit de reparatie, pompa, suport motor metalic
 - motor : termic, min. 2.5 cp. – max. 10 cp

Ofertele alături de detaliile tehnice se vor depune la sediul A.P.N.Cozia sau prin fax nr.0250750256



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Str.24 Ianuarie nr.2, telefon 0350 421822, fax 0250 750256,
e-mail parcn@cozia.ro



Către _____

Solicitare ofertă de preț pentru achiziție directă

Persoana juridică achizitoare R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA, cod unic înregistrare 25631538, cu sediul în Călimănești, Str.24 Ianuarie nr.2, telefon 0350 421822, fax 0250 750256, e-mail parcn@cozia.ro, vă solicită ofertă de preț pentru achiziționarea de „Pachete software”. Ofertele se pot depune personal la sediul Administrației parcului sau pe fax, până în data de 30 mai, orele 10.00.

În continuare sunt prezentate: caietul de sarcini si modelul de contract.

Director parc,
ing. Pavel Prundurel

Resp. Achiziții Publice
ing. Bogdan Popescu



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256
Str. 24 Ianuarie, Nr. 2
e-mail: parc@cozia.ro ,
www.cozia.ro



Proiect Finanțat prin Fondul European de Dezvoltare Regională
"STUDII ȘI CERCETĂRI ALE AVIFAUNEI DIN DEFILEUL OLTULUI ȘI CONȘTIENȚIZAREA FACTORILOR DE INTERES PENTRU UN MANAGEMENT
PROTECTIV AL ACESTEIA "

COD PROIECT: SMIS-CSNR 1334

Aprobat Director

CAIET SPECIFICAȚII TEHNICE

CAIET SARCINI

- 1. Obiectul Contractului: ACHIZIȚIONAREA PACHETELOR SOFTWARE**
- 2. Pachetele software necesare a fie achiziționate:**
 - **4 licențe. Software antivirus**
 - **1 licență Soft GIS**
 - **1 licență. Software profesional editare și prelucrare imagini**
 - **1 licență. Software vizualizare date de tip raster, elevație sau vector, imagini DEM, convertire date GIS, export date vector, extragere automată a curbilor de nivel, suport digitizare**
- 3. Cerințe tehnice minime ale pachetelor software:**
 - **Software antivirus de tip internet security**
 - **Software GIS care să permită digitizare, vizualizare imagini satelitare, conversie a datelor, lucrul cu fișiere shp, analiză multispectrală, georeferențiere, suport server de date.**
 - **Software profesional de tehnoredactare, aranjare în pagină, machetare pentru realizarea de cărți, publicații, broșuri, pliante, export în PDF, XML, EPS, crearea de formulare, crearea și machetarea paginilor WEB**
 - **Software de vizualizare, prelucrare, digitizare, export a datelor raster, a datelor de elevație și vector în și din diferite formate, suport pentru generarea de contururi, suport pentru triangulație, suport de conexiune GPS etc.**

Ofertele alături de detaliile tehnice se vor depune la sediul A.P.N.Cozia sau prin fax nr.0250750256



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA
Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256
Str. 24 Ianuarie, Nr. 2
e-mail: parcn@cozia.ro ,
www.cozia.ro



Model contract de furnizare

nr. _____ data _____

1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de Urgență a Guvernului nr.34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu completările și modificările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse,

între

..... (denumirea autorității contractante), cu sediul în....., tel/fax....., cod unic de înregistrare, cod de înregistrare fiscală....., cont nr. deschis la....., reprezentată prin domnul/doamna (numele și prenumele conducătorului), având funcția de....., în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

..... (denumirea operatorului economic), cu sediul în , tel/fax:....., număr de înmatriculare, în cod de înregistrare fiscală, cont deschis la reprezentată prin domnul/doamna (numele și prenumele conducătorului), având funcția de, în calitate de **furnizor**, pe de altă parte.

2. Definiții

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- contract** - reprezintă prezentul contract și toate anexele sale.
- achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



c. **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;

d. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, orice alte bunuri, cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract, pe care furnizorul se obligă, prin contract, să le furnizeze achizitorului;

e. **servicii** - serviciile aferente livrării produselor, respectiv activitățile legate de furnizarea produselor, cum ar fi transportul, asigurarea, instalarea, punerea în funcțiune, asistența tehnică în perioada de garanție, și orice alte asemenea obligații care revin furnizorului prin contract;

f. **origine** - locul unde produsele au fost realizate, fabricate. Produsele sunt fabricate atunci când prin procesul de fabricare, prelucrare sau asamblare majoră și esențială a componentelor rezultă un produs nou, recunoscut comercial, care este diferit, prin caracteristicile sale de bază, prin scop sau prin utilitate, de componentele sale. Originea produselor și serviciilor poate fi distinctă de naționalitatea furnizorului.

g. **destinație finală** - locul unde furnizorul are obligația de a furniza produsele;

h. **termenii comerciali de livrare** - vor fi interpretați conform regulilor și uzanțelor internaționale, guvernate de regulamentul INCOTERMS 2000 – Camera Internațională de Comerț (CIC) și anume:

Grupul E	EXW	Franco fabrică	EX Works
Plecarea			
Grupul F	FCA	Franco transportator	Free Carrier
Transportul	FAS	Franco de-a lungul vasului	Free Alongside Ship
principal	FOB	Franco bord	Free on Board
Grupul CFR	CFR	Cost și navlu	Cost and Freight
Transportul	CIF	Cost, asigurare și navlu	Cost, insurance and freight
principal		la locul de destinație	
plătit		convenit	
	CPT	Transport plătit până la	Carriage Paid To
	CIP	Transport și asigurare	Carriage and Insurance Paid
To		plătite până la	



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



Grupul D	DAF	Franco frontieră	Delivered At Frontier
	DES	Franco navă nedescărcată	Delivered EX Ship
	DEQ	Franco pe chei vămuit	Delivered EX Quay (DUTY PAID)
	DDU	Franco destinație nevămuit	Delivered Duty Unpaid
	DDP	Franco destinație vămuit	Delivered Duty Paid

i. **forța majoră** - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

j. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

(se adaugă orice alți termeni pe care părțile înțeleg să îi definească pentru contract)

3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și viceversa, iar cuvintele de genul masculin vor fi interpretate ca incluzând și genul feminin și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul “zi” ori “zile” sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze generale

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Furnizorul se obligă să furnizeze și, după caz, să instaleze și să întrețină (produsele și cantitățile) în perioada/perioadele convenite, în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract pentru produsele furnizate.

5. Prețul contractului

Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul produselor livrate și al serviciilor accesorii prestate, plătitibil furnizorului de către achizitor conform graficului de plăți este de.....lei/altă valută, fără TVA, la care se adaugă.....lei/altă valută reprezentând TVA.

6. Durata contractului



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



Durata prezentului contract este dezile/luni, adică de la..... până la

7. Executarea contractului

Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție, la data de

(se precizează data la care intră în efectivitate contractul)

Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție, la data de și după emiterea ordinului de începere de către achizitor.

(Se va utiliza în cazul în care achizitorul emite ordin de începere a livrării produselor)

8. Documentele contractului

8.1. - Documentele contractului sunt:

- propunerea tehnică;
- propunere financiară;
- caietul de sarcini;
- graficul de livrare;
- graficul de plăți;
- condițiile de recepție;

(se enumeră documentele pe care părțile le înțeleg ca fiind ale contractului. după caz pot fi adăugate și documente cum ar fi:

- lista subcontractanților,*
- contractele de subcontractare;*
- contractele de asociere;*
- instrumentul de garantare pentru constituirea garanției de bună execuție;*
- angajamentul ferm de susținere din partea unui terț;)*

8.2 - În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului, se constată faptul că anumite elemente ale ofertei tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini, prevalează prevederile caietului de sarcini.

9. Caracterul confidențial al contractului

9.1 - (1) O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:

a) de a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terțe părți, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



b) de a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale.

(2) Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului.

9.2 - O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:

a) informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă; sau

b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau

c) partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

10. Obligațiile furnizorului

10.1 - Furnizorul se obligă să livreze achizitorului, și, după caz, să instaleze (denumirea produselor și cantitatea), produsele definite în prezentul contract.

10.2 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele la standardele și/sau performanțele prezentate în propunerea tehnică.

10.3 - Furnizorul se obligă să furnizeze produsele în perioadele/la datele prevăzute prin graficul de livrare prezentat în propunerea tehnică, anexă la contract.

10.4 - Furnizorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

11. Obligațiile achizitorului

11.1 - Achizitorul se obligă să achiziționeze, respectiv să cumpere și să plătească prețul convenit în prezentul contract.

11.2 - Achizitorul se obligă să recepționeze produsele în termenul convenit.

11.3 - Achizitorul se obligă să plătească prețul produselor către furnizor în termenul convenit de la emiterea facturii de către acesta. Plățile în valută se vor efectua prin respectarea prevederilor legale.

(se precizează termenul de plată de la emiterea facturii și, după caz, graficul de plată).

11.4 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de zile de la expirarea perioadei convenite atunci furnizorul are dreptul de a sista livrarea produselor și de a beneficia



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății, din prezentul contract. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua livrarea produselor în termen de.....

(se va indica un termen cert)

12. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

12.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, furnizorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu% din prețul contractului pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

(se precizează cota procentuală pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor)

12.2 - În cazul în care achizitorul nu își onorează facturile în termen de.....zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu.....% din plată neefectuată pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

12.3 - Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu de grad IV își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

12.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nicio compensație, de la deschiderea falimentului împotriva acestuia în condițiile Legii nr. 85/2006 privind procedura insolvenței, cu modificările și completările ulterioare, cu condiția că această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract executată până la data denunțării unilaterale a contractului.

Clauze specifice

13. Garanția de bună execuție a contractului

13.1 – Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului înainte de data de în cuantum de , pentru perioada de și oricum înainte de data de începere a furnizării produselor sub forma unui instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară sau de o societate de asigurări.

(se precizează modul de constituire, cuantumul și perioada de constituire a garanției de bună execuție)

13.2 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și să emită ordinul de începere a contractului numai după ce furnizorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.

13.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își îndeplinește, nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

13.4 - Achizitorul se obligă să restituie scrisoarea de garanție de bună execuție în termen de 14 zile de la îndeplinirea obligațiilor asumate.

13.5 - Garanția tehnică a produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

14. Ambalare și marcare

14.1 - (1) Furnizorul are obligația de a ambala produsele pentru ca acestea să facă față, fără limitare, la manipularea dură din timpul transportului, tranzitului și expunerii la temperaturi extreme, la soare și la precipitațiile care ar putea să apară în timpul transportului și depozitării în aer liber, în așa fel încât să ajungă în bună stare la destinația finală.

(2) În cazul ambalării greutăților și volumelor în cutii, furnizorul va lua în considerare, unde este cazul, distanța mare până la destinația finală a produselor și absența facilităților de manipulare grea în toate punctele de tranzit.

14.2 - Ambalarea, marcarea și documentația din interiorul sau din afara pachetelor vor respecta strict cerințele ce vor fi special prevăzute în contract, inclusiv cerințele suplimentare.

(se precizează aceste cerințe, inclusiv cele suplimentare și orice alte instrucțiuni ulterioare cerute de către achizitor)

14.3 - Toate materialele de ambalare a produselor, precum și toate materialele necesare protecției coletelor (paleți de lemn, foi de protecție, etc) rămân în proprietatea achizitorului.

15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare

15.1 - (1) Furnizorul are obligația de a începe executarea contractului în termen de de la primirea ordinului în acest sens din partea achizitorului. Ordinul administrativ de începere a furnizării produselor se emite de către achizitor în termen de de la constituirea garanției de bună execuție. *(se precizează data maximă de emitere a ordinului de începere a contractului)*

(2) În cazul în care furnizorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de furnizare a produselor; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

15.2 - (1) Furnizarea produselor în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acesteia prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de furnizare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii furnizării produselor.

(2) În cazul în care:

a) orice motive de întârziere, ce nu se datorează furnizorului, sau

b) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către furnizor, îndreptățesc furnizorul de a solicita prelungirea perioadei de furnizare a produselor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de furnizare și vor semna un act adițional.

15.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului furnizorul nu respectă graficul de furnizare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de furnizare asumate în graficul de furnizare se face cu acordul părților, prin act adițional.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



15.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de furnizare, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități furnizorului.

16. Livrarea și documentele care însoțesc produsele

16.1 – (1) Furnizorul are obligația de a livra produsele la destinația finală indicată de achizitor respectând:

- a) datele din graficul de livrare și
- b) termenul comercial stabilit.

(2) La expedierea produselor, furnizorul are obligația de a comunica, în scris, atât achizitorului, cât și, după caz, societății de asigurări datele de expediere, numărul contractului, descrierea produselor, cantitatea, locul de încărcare și locul de descărcare.

16.2 - Furnizorul va transmite achizitorului documentele care însoțesc produsele:

- a) factura fiscală;
- b) avizul de expediție;
- c) dispoziția de livrare;
- d) certificatul de origine;
- e) certificatul de inspecție;
- f) certificatul de calitate;
- g) certificatul de garanție;
- i) după caz, polița de asigurare "toate riscurile".

(se precizează documentele care vor însoți produsele)

Certificarea de către achizitor a faptului că produsele au fost livrate parțial sau total se face după instalare și după recepție, prin semnarea de primire de către reprezentantul autorizat al acestuia, pe documentele emise de furnizor pentru livrare.

16.3 - Livrarea produselor se considera încheiată în momentul în care sunt îndeplinite prevederile clauzelor recepția produselor.

17. Recepție, inspecții și teste

17.1 - Achizitorul sau reprezentantul său are dreptul de a inspecta și/sau de a testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificațiile din propunerea tehnică și din caietul de sarcini.

17.2 - (1) Inspecțiile și testările la care vor fi supuse produsele, precum și condițiile de trecere a recepției provizorii și a recepției finale (calitative) sunt descrise în anexa/anexele la prezentul contract.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



(2) Achizitorul are obligația de a notifica în scris furnizorului identitatea reprezentanților săi

împuterniciți pentru efectuarea recepției, testelor și inspecțiilor.

(se precizează anexa care conține modul de verificare și recepție a produselor)

17.3 - Inspecțiile și testele din cadrul recepției provizorii și recepției finale (calitative) se vor face la destinația finală a produselor.

(se precizează destinația finală a produselor)

17.4 - Dacă vreunul dintre produsele inspectate sau testate nu corespunde specificațiilor, achizitorul are dreptul să îl respingă, iar furnizorul are obligația, fără a modifica prețul contractului:

a) de a înlocui produsele refuzate; sau

b) de a face toate modificările necesare pentru ca produsele să corespundă specificațiilor lor tehnice.

17.5 - Dreptul achizitorului de a inspecta, de a testa și, dacă este necesar, de a respinge nu va fi limitat sau amânat datorită faptului că produsele au fost inspectate și testate de furnizor, cu sau fără participarea unui reprezentant al achizitorului, anterior livrării acestora la destinația finală.

17.6 - Prevederile clauzelor **18.1-18.5** nu îl vor absolve pe furnizor de obligația asumării garanțiilor sau de alte obligații prevăzute în contract.

18. Asigurări

18.1 - Furnizorul are obligația de a asigura complet produsele furnizate prin contract împotriva pierderii sau deteriorării neprevăzute la fabricare, transport, depozitare și livrare, în funcție de termenul comercial de livrare convenit.

(se precizează termenul comercial de livrare)

18.2 - Dacă achizitorul solicită livrarea produselor pe o bază CIP sau CIF, furnizorul are obligația de a plăti pentru asigurarea încărcăturii până la destinația finală, numind ca beneficiar pe achizitor.

18.3 - Dacă achizitorul solicită livrarea produselor pe o bază FOB sau FCA, obligația de a plăti pentru asigurarea încărcăturii până la destinația finală cade în sarcina achizitorului.

19. Transport



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



19.1 - Dacă achizitorul solicită livrarea produselor pe o bază CIF sau CIP, furnizorul are obligația de a asigura și de a plăti transportul încărcăturii până la destinația finală sau în orice alt asemenea loc de destinație solicitat.

19.2 - (1) Dacă achizitorul solicită livrarea produselor pe o bază FOB, furnizorul are obligația de a asigura și de a plăti transportul încărcăturii până la, și inclusiv, punctul de încărcare a produselor în portul de încărcare solicitat.

(2) Dacă achizitorul solicită livrarea produselor pe o bază FCA, furnizorul are obligația de a asigura și de a plăti pentru transportul încărcăturii și pentru livrarea acesteia în custodia cărașului la locul solicitat.

19.3 - Furnizorul are dreptul de a-și alege cărașul pentru a livra produsele pe o bază CIF sau CIP.

19.4 - Dacă achizitorul solicită livrarea produselor pe o bază FOB sau FCA și asigurarea, în numele și pe cheltuiela achizitorului, a transportului cu cărași nominalizați, furnizorul poate aranja transportul și cu cărași alternativi dacă cei nominalizați nu sunt disponibili în perioada/periodele de livrare.

20. Servicii

20.1 - Pe lângă furnizarea efectivă a produselor, furnizorul are obligația de a presta și serviciile accesorii furnizării produselor, fără a modifica prețul contractului.

20.2 - Furnizorul are obligația de a presta serviciile, pentru perioada de timp convenită, cu condiția ca aceste servicii să nu elibereze furnizorul de nici o obligație de garanție asumată prin contract.

(se precizează perioada convenită pentru prestarea serviciilor)

21. Piese de schimb

21.1. - Furnizorul are obligația de a furniza piese de schimb fabricate sau livrate de către acesta, după expirarea perioadei de garanție, contra cost, în baza unor contracte viitoare.

(se precizează modul de furnizare a pieselor de schimb, precum și durata viitoarelor contracte)

21.2. - În perioada de garanție a produselor furnizorul are obligația de a furniza piesele de schimb și subansamblurile care se defectează.

21.3. - În eventualitatea în care a încetat fabricarea de piese de schimb, furnizorul are obligația:



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



a) de a notifica în avans (cu cel puțin 90 de zile) achizitorului, pentru a permite acestuia să cumpere piesele necesare; și

b) de a pune la dispoziție achizitorului, fără plată, dacă i se cere, proiectele, desenele și specificațiile pieselor de schimb.

22. Perioada de garanție acordată produselor

22.1 - Furnizorul are obligația de a garanta că produsele furnizate prin contract *sunt noi, nefolosite*. De asemenea, furnizorul are obligația de a garanta că toate produsele furnizate prin contract nu vor avea niciun defect ca urmare a proiectului, materialelor sau manoperei (cu excepția cazului când proiectul și/sau materialul este cerut în mod expres de către achizitor) sau oricărei alte acțiuni sau omisiuni a furnizorului și că acestea vor funcționa la parametrii solicitați, în condiții normale de funcționare.

22.2 - (1) Perioada de garanție acordată produselor de către furnizor este cea declarată în propunerea tehnică.

(se precizează perioada de garanție acordată produselor)

(2) Perioada de garanție a produselor începe cu data recepției efectuate după livrarea și instalarea acestora la destinația finală.

22.3 - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat furnizorului, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în conformitate cu această garanție.

22.4 - La primirea unei astfel de notificări, furnizorul are obligația de a remedia defecțiunea sau de a înlocui produsul în perioada convenită, fără costuri suplimentare pentru achizitor. Produsele care, în timpul perioadei de garanție, le înlocuiesc pe cele defecte beneficiază de o nouă perioadă de garanție care decurge de la data înlocuirii produsului.

(se precizează perioada de remediere a defecțiunilor sau de înlocuire a produsului)

22.5 - Dacă furnizorul, după ce a fost înștiințat, nu reușește să remedieze defectul în perioada convenită, achizitorul are dreptul de a lua măsuri de remediere pe riscul și pe cheltuiala furnizorului și fără a aduce niciun prejudiciu oricăror alte drepturi pe care achizitorul le poate avea față de furnizor prin contract.

23. Ajustarea pretului contractului

23.1 - Pentru produsele livrate și pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor furnizorului sunt cele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

Varianta I:

23.2 – Prețul contractului poate fi ajustat numai în următoarele situații:

a) au avut loc modificări legislative, modificări ale normelor tehnice sau au fost emise, de către autoritățile locale, acte administrative care au ca obiect instituirea, modificarea sau renunțarea la anumite taxe/impozite locale, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat prețul contractului;

b) pe piață au apărut anumite condiții, în urma cărora s-a constatat creșterea/diminuarea indicilor de preț pentru elemente constitutive ale ofertei, al căror efect se reflectă în creșterea/diminuarea costurilor pe baza cărora s-a fundamentat prețul contractului.



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



23.3 - În cazul prevăzut la 23.2. b), prețul va fi ajustat având în vedere următoarele:

a) (modul concret de ajustare a prețului, data de la care clauza devine aplicabilă, periodicitatea ajustării etc)

b)(formule, indici utilizați)

c) (informații cu privire la evoluția indicilor, buletine statistice, cotații ale burselor de mărfuri, documente doveditoare cu privire la efectul de creștere/diminuare a costurilor pe baza cărora a fost stabilit prețul contractului etc)

Varianta 2:

23.4 - Prețul contractului este ferm și nu se ajustează.

24. Subcontractanți

24.1 - Furnizorul are obligația, în cazul în care subcontractează părți din contract, de a încheia contracte cu subcontractanții desemnați, în aceleași condiții în care el a semnat contractul cu achizitorul.

24.2 - (1) Furnizorul are obligația de a prezenta la încheierea contractului contractele încheiate cu subcontractanții desemnați.

(2) Lista subcontractanților, cu datele de identificare ale acestora se constituie în anexe la prezentul contract.

24.3 - (1) Furnizorul este pe deplin răspunzător față de achizitor de modul în care îndeplinește contractul.

(2) Subcontractantul este pe deplin răspunzător față de prestator de modul în care își îndeplinește partea sa din contract.

24.4 - Furnizorul poate schimba oricare subcontractant numai dacă acesta nu și-a îndeplinit partea sa din contract sau și-a îndeplinit-o necorespunzător. Schimbarea subcontractantului nu va modifica prețul contractului și nu se va efectua decât după notificarea achizitorului și primirea aprobării din partea acestuia.

24.5 - Furnizorul nu are dreptul de a înlocui subcontractanții nominalizați în cazul în care înlocuirea acestora conduce la modificarea propunerii tehnice sau financiare, anexă la prezentul contract.

25. Amendamente

25.1 - Partile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

25.2 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni, prin act adițional, adaptarea acelor clauze afectate de modificări ale legii.

26. Conflictul de interese

Contractantul nu are dreptul de a angaja, în scopul îndeplinirii prezentului contract de achiziție publică, persoane fizice sau juridice care au fost implicate în procesul de verificare/evaluare a candidaturilor/ofertelor depuse în cadrul aplicării procedurii de atribuire aferente acestuia, pe



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



parcursul unei perioade de cel puțin 12 luni de la încheierea contractului, sub sancțiunea nulității contractului respectiv pentru cauza imorală.

27. Cesiunea

27.1 - Furnizorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

27.2. – Furnizorul poate cesiona dreptul său de a încasa contravaloarea produselor livrate, în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil.

27.3 - Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile **27.2.**

28. Încetarea contractului

28.1 - Prezentul contract de furnizare va înceta automat dacă în termen de la data emiterii ordinului administrativ de începere furnizorul nu a demarat furnizarea produselor în cauză.

28.2 - Prezentul contract de furnizare va înceta automat dacă nu a generat nicio plată într-o perioadă de de la semnarea sa de către părți. Încetarea va opera de plin drept, fără necesitatea vreunei formalități sau intervenția autorităților sau a instanței de judecată.

28.3 - Suplimentar față de cauzele de încetare definite anterior în cadrul articolelor 24.1 și 24.2, achizitorul poate rezilia prezentul contract de furnizare cu efecte depline (de jure) după acordarea unui preaviz de furnizorului, fără necesitatea unei alte formalități și fără intervenția vreunei autorități sau instanțe de judecată, în oricare dintre situațiile următoare, dar nelimitându-se la acestea:

- a) furnizorul nu furnizează produsele conform cu prevederile prezentului contract;
- b) furnizorul nu se conformează într-o perioadă de cel mult notificării emise de către achizitor care îi solicită remedierea executării necorespunzătoare sau neexecutării obligațiilor din prezentul contract care afectează în mod grav executarea corespunzătoare și la timp a furnizării produselor;
- c) furnizorul refuză să ducă la îndeplinire ordinul administrativ de începere a contractului sau instrucțiunile emise de către achizitor;
- d) furnizorul a fost condamnat pentru o infracțiune în legătură cu exercitarea profesiei printr-o hotărâre judecătorească definitivă;
- f) furnizorul se află în culpă profesională gravă ce poate fi dovedită prin orice mijloc de probă pe care achizitorul o poate justifica;
- g) împotriva furnizorului a fost pronunțată o hotărâre având autoritate de lucru judecat cu privire la fraudă, corupție, implicarea într-o organizație criminală sau orice altă activitate ilegală în dauna intereselor financiare ale CE;
- h) în cadrul unei alte proceduri de achiziție sau procedură de acordare a unei finanțări din bugetul CE, furnizorul a fost declarat culpabil de încălcarea gravă a contractului ca rezultat al neexecutării obligațiilor sale contractuale;
- i) are loc orice modificare organizațională care implică o schimbare cu privire la personalitatea juridică, natura sau controlul furnizorului, cu excepția situației în care asemenea modificări sunt înregistrate într-un act adițional la prezentul contract;
- j) apariția oricărei alte incapacități legale care să împiedice executarea prezentului contract;



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



k) furnizorul nu poate furniza garanțiile sau asigurările solicitate, sau persoana care furnizează garanția sau asigurarea nu este în măsură să își îndeplinească angajamentele.

28.4 - În termen de.....după momentul rezilierii, achizitorul va certifica valoarea produselor furnizate și toate sumele convenite furnizorului la data rezilierii.

28.5 - Dacă achizitorul reziliază prezentul contract, va fi îndreptățit să recupereze de la furnizor fără a renunța la celelalte acțiuni la care este îndreptățit în baza prezentului contract, orice pierdere sau prejudiciu suferit.

28.6 - În urma unui preaviz de acordat achizitorului, furnizorul poate rezilia prezentul contract dacă achizitorul:

a) nu își îndeplinește obligația de plată către furnizor a sumelor datorate acestuia în baza oricărei certificări din partea achizitorului, după expirarea termenului limită prevăzut în prezentul contract;

b) suspendă derularea serviciilor sau a oricărei părți a acestora pentru mai mult de pentru motive nespecificate în prezentul contract sau independente de culpa furnizorului;

28.7 - Rezilierea nu va afecta niciun alt drept al achizitorului sau al furnizorului dobândit anterior acesteia în temeiul prezentului contract.

28.8 - În eventualitatea unei asemenea rezilieri, achizitorul va despăgubi furnizorul pentru orice pierdere sau prejudiciu suferit. Această plată nu va putea avea un quantum care să conducă la depășirea, prin însumarea tuturor plăților efectuate în baza prezentului contract, a prețului contractului specificat în articolul din prezentul Contractul de furnizare.

28.9 - În cazul în care furnizorul este o persoană fizică, prezentul contract va înceta în mod automat la decesul respectivei persoane. Totuși, achizitorul va examina orice propunere făcută de către succesorii persoanei decedate, dacă aceștia notifică intenția lor de a continua prezentul contract în termen de zile de la data decesului. Decizia achizitorului va fi notificată celor interesați în termen de de la primirea propunerii de continuare. Dacă decizia achizitorului nu este în sensul continuării prezentului contract cu succesorii furnizorului decedat, prezentul contract va fi considerat ca încetat cu efecte depline, fără altă formalitate și fără intervenția nici unei autorități publice sau instanțe de judecată.

28.10 - Dacă furnizorul este un grup de persoane fizice și una sau mai multe dintre acestea decedază, părțile vor conveni într-un raport cu privire la derularea contractului și achizitorul va decide încetarea sau continuarea prezentului contract în conformitate cu intenția manifestată în termen de zile de la data decesului de către supraviețuitori și de către succesori, după caz. Decizia achizitorului va fi notificată celor interesați în termen de de la primirea propunerii de continuare. Paragraful **28.3** de mai sus va fi aplicabil în situația în care achizitorul decide să nu continue prezentul contract cu supraviețuitorii și/sau succesorii membrului decedat al grupului.

28.11 - În situația în care achizitorul decide continuarea prezentului contract conform paragrafului 24.4 de mai sus, aceste persoane vor răspunde în mod solidar pentru executarea corespunzătoare a prezentului contract în aceeași măsură ca și furnizorul. Continuarea



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro,

www.cozia.ro



prezentului contract va avea loc cu respectarea regulilor referitoare la stabilirea oricărei garanții și asigurări prevăzute în acesta.

FURNIZOR PERSOANĂ FIZICĂ

29. Forța majoră

29.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

29.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

29.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

29.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

29.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum zile de la încetare.

29.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea deplin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

30. Soluționarea litigiilor

30.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

30.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

(se precizează modalitatea de soluționare a litigiilor)

31. Limba care guvernează contractul

Limba care guvernează contractul este limba română.

32. Comunicari

32.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

32.2 - Comunicările între parti se pot face si prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu conditia confirmarii in scris a primirii comunicarii.

33. Legea aplicabila contractului

33.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

33.2 – Furnizorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor din România, precum și reglementărilor direct aplicabile ale CE, jurisprudenței Curții Europene de Justiție și a



R.N.P. Romsilva - Administrația Parcului Național Cozia RA

Călimănești, Jud. Vâlcea, Tel 0350-421822, Fax 0250-750256

Str. 24 Ianuarie, Nr. 2

e-mail: parcn@cozia.ro ,

www.cozia.ro



Tribunalului de Primă Instanță și se va asigura că personalul său, salariat sau contractat de acesta, conducerea sa, subordonații acestuia, și salariații din teritoriu vor respecta și se vor supune de asemenea aceluiași legi și reglementări. Furnizorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretenții și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către acesta, personalul său, salariat sau contractat de acesta, inclusiv conducerea sa, subordonații acestuia, precum și salariații din teritoriu.

Părțile au înțeles să încheie azi prezentul contract înexemplare, câte pentru fiecare parte.

(se precizează data semnării de către părți)

Achizitor,

.....
(semnătură autorizată)

LS

.....
(semnătură autorizată)

LS

Furnizor,

.....
(semnătură autorizată)

LS

Furnizor,

.....
(semnătură autorizată)

LS